



Collège des procureurs généraux

Bruxelles, le 25 mars 2020

**CIRCULAIRE N° 06/2020 DU
COLLÈGE DES PROCUREURS
GÉNÉRAUX PRÈS LES COURS
D'APPEL**

Monsieur le Procureur général,
Monsieur le Procureur fédéral,
Madame/Monsieur le Procureur du Roi,

Madame/Monsieur l'Auditeur du travail,

OBJET : Directives du Collège des procureurs généraux relatives à la mise en œuvre judiciaire de l'arrêté ministériel du 24 mars 2020 modifiant l'arrêté ministériel du 23 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19

College van Procureurs- generaal

Brussel, 25 maart 2020

**OMZENDBRIEF NR. 06/2020 VAN
HET COLLEGE VAN
PROCUREURS-GENERAAL BIJ
DE HOVEN VAN BEROEP**

Mijnheer de Procureur-generaal,
Mijnheer de Federale Procureur,
Mevrouw/Mijnheer de Procureur des
Konings,
Mevrouw/Mijnheer de Arbeidsauditeur,

BETREFT: Richtlijnen van het College van Procureurs-generaal betreffende de gerechtelijke handhaving van het ministerieel besluit van 24 maart 2020 houdende wijziging van het ministerieel besluit van 23 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken

1. CADRE LEGISLATIF OU REGLEMENTAIRE ET OBJECTIF DE LA COL

La réaction pénale aux infractions découlant du non-respect de l'arrêté ministériel du 24 mars 2020 doit contribuer à une stricte application des mesures prises afin de lutter contre la propagation du coronavirus COVID-19 et venir compléter les approches pédagogiques et de police administrative qui seront mises en œuvre à cette même fin. Une bonne coordination de chacune des démarches est indispensable et il convient à cette fin d'entretenir des contacts étroits et réguliers avec les services de police et les autorités administratives.

Est exclu du champ d'application de la présente circulaire le volet relatif à l'exécution des peines. Celui-ci fera l'objet d'une circulaire distincte.

2. EXPLICATION SUCCINCTE DU CADRE LEGISLATIF OU REGLEMENTAIRE

L'arrêté ministériel du 24 mars 2020 sanctionne pénalement trois types d'interdiction.

a) Les interdictions et limitations d'ouverture et d'accès (art.1^{er})

§ 1er. Les commerces et les magasins sont fermés, à l'exception :

- des magasins d'alimentation, y compris les magasins de nuit ;
- des magasins d'alimentation pour animaux ;
- des pharmacies ;
- des librairies ;
- des stations-services et fournisseurs de carburants et combustibles;

Les mesures nécessaires doivent être prises pour garantir le respect des règles de distanciation sociale, en particulier le maintien d'une distance d'1,5 mètre entre chaque personne. Ces mesures sont d'application pour toutes les activités mentionnées dans cet arrêté.

§ 2. L'accès aux grandes surfaces ne peut

1. WETGEVEND OF REGELGEVEND KADER EN DOELSTELLING VAN DE OMZENDBRIEF COL

Het strafrechtelijk antwoord op alle inbreuken ten gevolge van de niet-naleving van het ministerieel besluit van 24 maart 2020 dient niet alleen bij te dragen tot een strikte toepassing van alle maatregelen die genomen werden om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 tegen te gaan, maar dient ook de aanpak op pedagogisch vlak en inzake bestuurlijke politie aan te vullen die met ditzelfde doel voor ogen vastgelegd werden. Een efficiënte coördinatie van dit optreden is bovendien onontbeerlijk, en hiertoe zijn nauwe en regelmatige contacten nodig met de politiediensten en de bestuurlijke overheden.

De strafuitvoering maakt geen deel uit van het toepassingsgebied van deze omzendbrief, maar zal in een afzonderlijke circulaire aan bod komen.

2. KORTE TOELICHTING VAN HET WETGEVEND OF REGELGEVEND KADER

Overeenkomstig het ministerieel besluit van 24 maart 2020 wordt het overtreden van de onderstaande drie verbodstypes strafrechtelijk bestraft.

a) Verboden of beperkte opening en toegang (artikel 1)

§1 De handelszaken en de winkels zijn gesloten, met uitzondering van:

- de voedingswinkels, met inbegrip van nachtwinkels;
- de dierenvoedingswinkels;
- de apotheken;
- de krantenwinkels;
- de tankstations en de leveranciers van brandstoffen;

De nodige maatregelen moeten getroffen worden om de regels van *social distancing* te respecteren, in het bijzonder het behoud van een afstand van 1,5 meter tussen elke persoon. Deze maatregelen zijn van toepassing op alle activiteiten bedoeld in het besluit.

§2. De toegang tot grootwarenhuizen kan

avoir lieu que selon les modalités suivantes :

- limiter à maximum 1 client par 10 mètres carrés pendant une période de maximum 30 minutes ;
 - dans la mesure du possible, s'y rendre seul.
- La pratique de soldes et réductions est interdite.

§ 3. Les magasins d'alimentation ne peuvent être ouverts que de 7.00 à 22.00 heures.

Les magasins de nuit peuvent rester ouverts à partir de leur heure d'ouverture habituelle jusqu'à 22 heures.

§ 4. Les marchés sont interdits, sauf les échoppes indispensables à l'approvisionnement alimentaire des zones ne disposant pas d'infrastructures commerciales alimentaires.

§ 5. Les établissements relevant des secteurs culturel, festif, récréatif, sportif et horeca sont fermés. Le mobilier de terrasse du secteur horeca doit être stocké à l'intérieur.

Par dérogation à l'alinéa précédent, les hôtels peuvent rester ouverts, à l'exception de leur éventuel restaurant.

La livraison des repas et les repas à emporter sont autorisés.

b) Les interdictions d'activités et de rassemblement (art. 5)

Sont interdits :

- les rassemblements ;
- les activités à caractère privé ou public, de nature culturelle, sociale, festive, folklorique, sportive et récréative ;
- les excursions scolaires et les activités dans le cadre de mouvements de jeunesse sur le et à partir du territoire national ;
- les activités des cérémonies religieuses.

Par dérogation à l'alinéa 1er, sont autorisées :

- les activités en cercle intime ou familial et les cérémonies funéraires ;
- Une promenade extérieure avec les

enkel plaatsvinden overeenkomstig de volgende modaliteiten:

- maximum 1 klant per 10 vierkante meter gedurende een periode van maximum 30 minuten;
 - in de mate van het mogelijke wordt individueel gewinkeld.
- Solden of kortingsacties zijn verboden.

§3. De voedingswinkels mogen uitsluitend van 7.00 uur tot 22.00 uur geopend zijn.

Nachtwinkels mogen geopend blijven vanaf het normale openingsuur tot 22u00.

§4. De markten zijn verboden, behalve voedselkramen die onontbeerlijk zijn voor de voedselvoorziening in gebieden die geen commerciële voedselinfrastructuren hebben.

§5. De inrichtingen die behoren tot de culturele, feestelijke, recreatieve, sportieve en horecasector worden gesloten. Het terrasmeubilair van de horecasector moet naar binnen gebracht worden.

In afwijking van het voorgaande lid mogen de hotels open blijven, met uitzondering van hun eventuele restaurant.

Levering van maaltijden en maaltijden om mee te nemen zijn toegestaan.

b) Verboden activiteiten en samenscholingen (artikel 5)

Worden verboden:

- de samenscholingen;
- de privé- en publieke activiteiten van culturele, maatschappelijke, feestelijke, folkloristische, sportieve en recreatieve aard;
- de schooluitstappen en de activiteiten in het kader van jeugdbewegingen, op en vanaf het nationaal grondgebied;
- de activiteiten van de erediensdiensten.

In afwijking van het eerste lid, worden toegestaan:

- activiteiten in intieme of familiale kring en begrafenisceremonies;
- Een buitenwandeling met de leden van de

membres de la famille vivant sous le même toit en compagnie d'une autre personne, l'exercice d'une activité physique individuelle ou avec les membres de sa famille vivant sous le même toit ou avec toujours le même ami, et moyennant le respect d'une distance d'au moins 1,5 mètre entre chaque personne.

c) Les interdictions de déplacement (art.8)

Les personnes sont tenues de restées chez elles. Il est interdit de se trouver sur la voie publique et dans les lieux publics, sauf :

1° en cas de nécessité et pour des raisons urgentes telles que :

- se rendre dans les lieux dont l'ouverture est autorisée sur la base des articles 1er et 3, et en revenir ;
- avoir accès aux distributeurs de billets des banques et des bureaux de poste
- avoir accès aux soins médicaux ;
- fournir l'assistance et les soins aux personnes âgées, aux mineurs, aux personnes en situation d'handicap et aux personnes vulnérables ;
- effectuer les déplacements professionnels, en ce compris le trajet domicile-lieu de travail.

2° dans les situations visées à l'article 5, alinéa 2.

L'article 10 dispose que les infractions aux dispositions des articles 1er, 5 et 8 sont sanctionnées par les peines prévues à l'article 187 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile soit un emprisonnement de huit jours à trois mois et d'une amende de vingt-six à cinq cents euros, ou d'une de ces peines seulement. Il échet de relever que l'article 187 sanctionne tant le refus que la négligence de se conformer aux mesures ordonnées.

familie die onder hetzelfde dak wonen vergezeld met een andere persoon, de beoefening van een individuele fysieke activiteit of met de familieleden die onder hetzelfde dak wonen of telkens een zelfde vriend, dit alles met respect van een afstand van 1,5 meter tussen elke persoon.

c) Verboden verplaatsingen (artikel 8)

De personen zijn ertoe gehouden thuis te blijven. Het is verboden om zich op de openbare weg en in openbare plaatsen te bevinden, behalve:

1° in geval van noodzakelijkheid en omwille van dringende redenen zoals:

- zich te begeven van en naar de plaatsen waarvan de opening toegelaten is op basis van de artikelen 1 en 3;
- toegang te hebben tot bankautomaten en postkantoren;
- toegang te hebben tot medische zorg;
- om in bijstand en zorg te voorzien voor oudere personen, voor minderjarigen, voor personen met een handicap en voor kwetsbare personen;
- het uitvoeren van de professionele verplaatsingen, met inbegrip van het woonwerkverkeer.

2° in geval van situaties bedoeld in artikel 5, alinea 2.

In artikel 10 wordt vastgelegd dat inbreuken op de bepalingen van de artikelen 1, 5 en 8 worden beteugeld met de straffen voorzien in artikel 187 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid, en meer bepaald met een gevangenisstraf van acht dagen tot drie maanden, en met een geldboete van zesentwintig euro tot vijfhonderd euro, of met één van die straffen alleen. Er wordt op gewezen dat op grond van artikel 187 van de wet van 15 mei 2007 zowel de weigering als het verzuim om de maatregelen na te leven, kan worden bestraft.

3. DIRECTIVES**3.1. Ministère public****3.1.1. Magistrats****1. La constatation des faits et l'enquête**

Les infractions aux articles 1, 5 et 8 de l'arrêté ministériel du 24 mars 2020 seront recherchées et constatées par les moyens habituels (constatations, auditions, prises d'images, images provenant de caméras de surveillance, données provenant d'internet, etc.) qui peuvent être mis en œuvre pour des infractions emportant une peine d'emprisonnement de trois mois maximum. Par conséquent, seront exclues les méthodes qui exigent un seuil de peine supérieur à trois mois.

Il ne pourra, toutefois, être fait usage des dispositions du Code d'instruction criminelle permettant de pénétrer dans un lieu privé en cas de flagrant délit, sans accord explicite et préalable du procureur du Roi. Le recours, en l'espèce, à cette prérogative ne rencontrera normalement pas les exigences de proportionnalité auxquelles une ingérence dans la vie privée doit répondre. Il pourrait, le cas échéant, être fait application de l'article 27 de la loi sur la fonction de police qui autorise des fouilles administratives de lieux privés, sans préjudice des articles 14 et 17 de cette même loi.

Par ailleurs, il convient de rappeler qu'en vertu de l'article 26 de la loi sur la fonction de police, les services de police peuvent toujours pénétrer dans les lieux accessibles au public pour exécuter leurs missions de police administrative ou judiciaire et ce pendant le temps pendant lequel ces lieux sont accessibles au public. Notons que ce n'est pas parce que la porte d'accès d'un café ou d'un restaurant est close qu'il n'est nécessairement plus accessible au public dès lors que l'on constate que des clients peuvent malgré tout y pénétrer.

3. RICHTLIJNEN**3.1. Openbaar Ministerie****3.1.1. Magistraten****1. De vaststelling van de feiten en het onderzoek**

Inbreuken op de artikelen 1, 5 en 8 van het ministerieel besluit van 24 maart 2020 zullen via de gebruikelijke middelen opgespoord en vastgesteld worden (vaststellingen, verhoren, foto's, beelden van bewakingscamera's, internetgegevens, enz.), die toegepast kunnen worden voor misdrijven waarop een gevangenisstraf van maximaal drie maanden staat. Alle methodes die gehanteerd worden voor misdrijven met een strafmaat van hoger dan drie maanden, worden hiervan bijgevolg uitgesloten.

De bepalingen uit het Wetboek van Strafvordering op grond waarvan in geval van heterdaad een private plaats betreden kan worden kunnen daarenboven niet toegepast worden zonder het expliciete en voorafgaande akkoord van de procureur des Konings. Het *in casu* toepassen van deze bepalingen voldoet in principe immers niet aan de proportionaliteitsvereisten waaraan elke inmenging in het privéleven dient te beantwoorden. Desgevallend kan wel artikel 27 van de wet op het politieambt toegepast worden, dat een bestuurlijke doorzoeking van privéplaatsen mogelijk maakt, onverminderd de artikelen 14 en 17 van deze wet.

Overigens dient eraan herinnerd dat krachtens artikel 26 van de wet op het politieambt de politiediensten steeds alle voor het publiek toegankelijke plaatsen mogen betreden om er hun opdrachten van bestuurlijke of gerechtelijke politie te vervullen, en dit op alle tijdstippen waarop deze plaatsen toegankelijk voor het publiek zijn. Het is bijvoorbeeld niet omdat de deur van een café of restaurant gesloten is dat het etablissement niet langer voor het publiek toegankelijk is indien vastgesteld kan worden dat klanten toch op één of andere manier toegang krijgen.

Il y aura lieu de réunir suffisamment d'éléments de preuve de chaque infraction notamment en procédant à l'audition des clients et des employés ou en prenant des photos ou une vidéo qui montrent que les lieux sont ouverts nonobstant l'interdiction, que l'activité s'y déroule, que le déplacement contrevient à l'obligation de confinement ou qu'il y a non-respect de l'interdiction de rassemblement. A cet égard, des contrôles d'identité des personnes qui sembleraient ne pas respecter les interdictions de confinement par des déplacements intempestifs ou des rassemblement peuvent constituer tout à la fois un moyen dissuasif et une manière de rapporter la preuve de la persistance d'un comportement infractionnel. Pour rappel, les fonctionnaires de police peuvent contrôler l'identité de toute personne qui a commis un fait passible d'une sanction pénale (article 34 §1^{er} al. 1^{er} de la loi sur la fonction de police).

Si l'activité – commerciale ou autre – est réalisée par une entreprise ayant la personnalité juridique, procès-verbal devra être établi, également, à charge de celle-ci et la même réponse pénale sera donnée à son encontre.

Les auditions des suspects seront réalisées en Salduz III. L'audition sera réalisée par la zone de police du lieu des faits puisque ceux-ci seront quasi toujours constatés en flagrant délit. Il conviendra de privilégier l'usage d'un formulaire qui sera complété par le suspect en lieu et place d'une audition (recours aux formulaires des services de police existants dans le système ISLP – voir annexes 3.1 et 3.2 de la présente circulaire).

Il ne sera recouru à une privation de liberté judiciaire que si celle-ci est strictement nécessaire au bon déroulement des investigations (par exemple lorsqu'un suspect tente de prendre la fuite ou entrave les constatations). Il est rappelé que seulement en cas d'absolue nécessité pour la sécurité publique et si le fait est de nature à entraîner

Er dienen voor ieder misdrijf voldoende bewijselementen verzameld te worden, door onder andere de klanten en het personeel te verhoren, foto's te maken of beelden op te nemen die aantonen dat de zaak ondanks het verbod toch open was, dat er activiteit was, dat de verplaatsingen naar en van de zaak indruisen tegen de verplichting om zoveel mogelijk thuis te blijven, of dat het samenscholingsverbod niet nageleefd werd. In dit opzicht kunnen identiteitscontroles van alle personen die de verplichting lijken te schenden om thuis te blijven door niet-essentiële verplaatsingen te maken, dan wel het samenscholingsverbod niet lijken te respecteren, tegelijkertijd niet alleen een ontradend effect hebben, maar evenzeer het bewijs leveren dat deze inbreuken ook doelbewust gepleegd werden. Ter herinnering: politieambtenaren mogen de identiteit controleren van alle personen die een feit gepleegd hebben dat met een strafrechtelijke sanctie bestraft wordt (artikel 34, §1, lid 1 van de wet op het politieambt).

Indien de – al dan niet commerciële – activiteit georganiseerd wordt door een onderneming met rechtspersoonlijkheid, dan moet een proces-verbaal opgemaakt worden ten laste van de rechtspersoon die eveneens het voorwerp uitmaakt van eenzelfde strafrechtelijke reactie.

De verdachten zullen verhoord worden met naleving van de Salduz III-procedure. Het verhoor zal gebeuren door de politiezone van de plaats van de feiten, aangezien het bijna steeds om heterdaadsituaties zal gaan. Er wordt hiervoor bij voorkeur een formulier gebruikt dat door de verdachte ingevuld kan worden in plaats van over te gaan tot een verhoor (de in de ISLP-applicatie van de politie bestaande formulieren worden gebruikt - zie bijlagen 3.1. en 3.2. van deze omzendbrief).

Er zal enkel tot een gerechtelijke vrijheidsberoving overgegaan worden wanneer dit strikt noodzakelijk is voor het goede verloop van het onderzoek (vb. een verdachte die probeert te vluchten of verhindert dat er vaststellingen gedaan worden). Er wordt aan herinnerd dat de onderzoeksrechter enkel een

pour l'inculpé un emprisonnement correctionnel principal d'un an ou une peine plus grave, le juge d'instruction peut décerner un mandat d'arrêt. Ce qui ne sera donc pas possible pour des infractions aux dispositions des articles 1^{er}, 5 et 8 de l'arrêté ministériel du 24 mars 2020.

Les procès-verbaux constatant les infractions relatives au non-respect de l'arrêté ministériel du 24 mars 2020 seront transmis dans les plus brefs délais aux parquets et auditorats, le cas échéant par mail sous forme scannée.

Pour les auteurs majeurs, un procès-verbal par auteur et par infraction sera établi. Pour les auteurs mineurs, voyez infra le point 4 « Infractions commises par des mineurs », sous-point 1.

2. La réponse pénale

La réponse pénale reposera sur le principe de l'approche graduelle. Elle devra, toutefois, être uniforme sur l'ensemble du territoire afin de prévenir des sentiments d'injustice face à des applications différentes d'un arrondissement à l'autre.

1. Premier constat d'infraction

Lorsque les services de police constatent le non-respect d'une des interdictions imposées par l'arrêté ministériel du 24 mars 2020 (un restaurant ou un café est ouvert, un commerce est accessible au public, une cérémonie religieuse a lieu, une compétition sportive, un spectacle, une excursion scolaire, des déplacements intempestifs, des rassemblements, etc.), ils dressent systématiquement un procès-verbal circonstancié (précisant le contexte de l'infraction), sauf en cas de bonne foi manifeste des personnes interpellées.

Ce procès-verbal portera l'indice 62 et sera encodé dans MaCH avec le code de

aanhoudingsbevel kan uitvaardigen wanneer dit absoluut noodzakelijk is voor de openbare veiligheid en indien het feit voor de verdachte een correctionele hoofdgevangenisstraf van één jaar of een zwaardere straf kan opleveren, wat dus niet mogelijk is voor inbreuken op de bepalingen uit de artikelen 1, 5 en 8 van het ministerieel besluit van 24 maart 2020.

Alle processen-verbaal tot vaststelling van de inbreuken betreffende de niet-naleving van het ministerieel besluit van 24 maart 2020 zullen onverwijld aan de parketten en auditoraten toegezonden worden in pdf-formaat en via mail.

Voor meerderjarige daders wordt één proces-verbaal per dader en per misdrijf opgesteld. Voor daders die minderjarig zijn, kan worden verwezen naar punt 4.1. van deze omzendbrief "Inbreuken gepleegd door minderjarigen"

2. De strafrechtelijke reactie

De strafrechtelijke reactie is gebaseerd op het principe van de geleidelijke aanpak, maar dient niettemin uniform op het hele grondgebied van het land toegepast te worden, zodanig dat vermeden wordt dat het gevoel zou ontstaan op een onrechtvaardige manier behandeld te worden doordat de beteugeling zou verschillen van het ene arrondissement tot het andere.

1. Eerste vaststelling van een inbreuk

Wanneer de politiediensten de niet-naleving van één van de door het ministerieel besluit van 24 maart 2020 opgelegde verboden vaststellen (een restaurant of café is geopend, een handelszaak is toegankelijk voor het publiek, er wordt een eredienst, een sportmanifestatie, een evenement of een schooluitstap georganiseerd, er vinden niet-essentiële verplaatsingen of samscholingen plaats, enz.), dan wordt systematisch een omstandig proces-verbaal opgesteld (waarin toelichting over de omstandigheden van de inbreuk gegeven wordt), behalve wanneer er duidelijk sprake is van goeder trouw bij de betrokken personen.

Dit proces-verbaal krijgt index 62 en wordt samen met tenlasteleggingscode 62Q in

prévention 62Q.

Il sera établi à charge de l'exploitant, du responsable de l'activité ou du contrevenant. Un procès-verbal sera également établi à l'égard de chaque personne impliquée, par exemple des clients ou des participants à l'activité.

En cas de premier constat d'infraction, une **transaction pénale de 750€ pour les commerçants, les exploitants et les responsables d'une activité et de 250€ pour tous les autres contrevenants** sera proposée. Le montant de la transaction pourra être augmenté des avantages patrimoniaux qui auront été obtenus suite au non-respect de l'interdiction. A cet égard, tout ou partie de la recette qui se trouve en caisse pourrait être saisie puisque l'on peut raisonnablement considérer qu'elle a été recueillie pendant les heures d'ouverture. La Cour de cassation considère que les avantages tirés du non-respect d'obligations légales constituent des avantages patrimoniaux susceptibles de confiscation (Cass. 18 octobre 2011, P.11.0201.N/1).

Si cela est techniquement possible, les services de police proposeront une transaction immédiate (par voie électronique (Bancontact) ou par la remise immédiate d'un formulaire de virement, jamais de remise d'argent liquide).

Chaque transaction immédiate devra être enregistrée dans MaCH.

Il appartiendra, le cas échéant, aux autorités administratives d'ordonner la fermeture des lieux sur pied des dispositions de la nouvelle loi communale (art. 134ter N.L.C. notamment), de l'article 10, §2, de l'arrêté ministériel du 24 mars 2020 ou de l'article 187, alinéa 3, de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile.

2. Second constat d'infraction

En cas de **récidive** ultérieure, après un premier constat d'infraction, **une citation directe** sera lancée. A cet effet, il pourra être recouru à l'article 645 du code d'instruction criminelle.

MaCH geregistreerd.

Het proces-verbaal wordt opgesteld tegen de uitbater, de organisator van de activiteit of de overtreder. Ook ten laste van andere betrokken personen, bijvoorbeeld klanten of deelnemers aan de activiteit wordt een proces-verbaal opgemaakt.

Er wordt bij de vaststelling van een eerste inbreuk **steeds een minnelijke schikking van 750€ voor handelaren, uitbaters en de organisatoren van een activiteit en 250€ voor alle andere overtreders voorgesteld**. Het bedrag van de minnelijke schikking kan desgevallend verhoogd worden met de vermogensvoordelen die ten gevolge van de niet-naleving van de inbreuk verkregen zouden zijn. In dit opzicht kan de hele of een deel van de opbrengst die zich in kas bevindt in beslag genomen worden omdat men redelijkerwijs kan aannemen dat deze opbrengst tijdens de openingsuren vergaard werd. Volgens het Hof van Cassatie zijn voordelen of opbrengsten die resulteren uit de niet-naleving van een wettelijke verplichting vermogensvoordelen die verbeurd verklaard kunnen worden (Cass. 18 oktober 2011, P.11.0201.N/1).

Als het technisch mogelijk is, stellen de politiediensten een onmiddellijke minnelijke schikking voor (elektronisch (Bancontact) of doo de overhandiging van een overschrijvingsformulier, géén cash).

Elke onmiddellijke minnelijke schikking wordt in MaCH geregistreerd.

Het behoort in voorkomend geval tot de bevoegdheid van de bestuurlijke overheden om de sluiting van de plaatsen te bevelen op grond van de nieuwe gemeentewet (en meer in het bijzonder artikel 134ter), artikel 10, §2 van het ministerieel besluit van 24 maart 2020 of artikel 187, lid 3, van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid.

2. Tweede vaststelling van een inbreuk

Wanneer er sprake is van **recidive** na een eerste vaststelling van een inbreuk, wordt overgegaan tot een **rechtstreekse dagvaarding** op basis van artikel 645 van het Wetboek van Strafvordering.

3. Autres infractions

Complémentairement à l'arrêté ministériel du 24 mars 2020, certaines infractions spécifiques pourraient, le cas échéant, être mobilisées :

a) Article 328 du Code pénal

Quiconque aura, soit verbalement, soit par écrit anonyme ou signé, soit par agissement quelconque, sciemment donné une fausse information concernant l'existence d'un danger d'attentat contre les personnes ou les propriétés punissable d'une peine criminelle, sera puni d'un emprisonnement de trois mois à deux ans et d'une amende de cinquante euros à trois cents euros.

Le fait de crier publiquement qu'on est porteur du COVID-19 pourrait être incriminé sur pied de l'article 328 du Code pénal.

b) Article 328bis du Code pénal

Quiconque aura diffusé, de quelque manière que ce soit, des substances qui, ne présentant en soi aucun danger, donnent l'impression d'être dangereuses, et dont il sait ou doit savoir qu'elles peuvent inspirer de vives craintes d'attentat contre les personnes ou les propriétés, punissable d'un emprisonnement de deux ans au moins, sera puni d'un emprisonnement de trois mois à deux ans et d'une amende de cinquante euros à trois cents euros.

Dans le contexte actuel, le fait de cracher sur quelqu'un, d'éternuer ou de tousser délibérément à proximité d'autrui dans le but de lui faire croire qu'il pourrait lui transmettre le COVID-19 pourrait être sanctionné sur pied de l'article 328bis du Code pénal.

Il ressort des travaux préparatoires que :

« L'élément moral dans le chef de l'auteur, auquel est subordonnée l'application du nouvel article, consiste en ce que celui-ci savait ou aurait dû savoir qu'il susciterait par son comportement de vives craintes chez la victime.

3. Andere inbreuken

Naast het ministerieel besluit van 24 maart 2020 zouden ook volgende bepalingen in aanmerking genomen kunnen worden om sommige specifieke inbreuken te bestraffen:

a) Artikel 328 van het Strafwetboek

Hij die, hetzij mondeling, hetzij bij een naamloos of ondertekend geschrift, hetzij door welke gedraging ook, wetens en willens een vals bericht geeft over het bestaan van gevaar voor een aanslag op personen of eigendommen, waarop een criminele straf gesteld is, wordt gestraft met gevangenisstraf van drie maanden tot twee jaar en met geldboete van vijftig tot driehonderd euro.

In het openbaar uitroepen dat men drager is van het COVID-19-virus zou op basis van dit artikel 328 van het Strafwetboek bestraft kunnen worden.

b) Artikel 328bis van het Strafwetboek

Hij die op om het even welke wijze stoffen verspreidt die, zonder op zichzelf gevaar in te houden, de indruk geven gevaarlijk te zijn en waarvan hij weet of moet weten dat hierdoor ernstige gevoelens van vrees kunnen worden teweeg gebracht voor een aanslag op personen of op eigendommen, waarop gevangenisstraf van ten minste twee jaar is gesteld, wordt gestraft met een gevangenisstraf van drie maanden tot twee jaar en met geldboete van vijftig euro tot driehonderd euro.

In de huidige context zou iemand bespugen of vrijwillig in de nabijheid van iemand niezen of hoesten om deze persoon te laten denken dat het de bedoeling is hem het COVID-19-virus over te dragen, bestraft kunnen worden op grond van dit artikel 328bis van het Strafwetboek.

De voorbereidende parlementaire documenten vermelden het volgende:

“De toepassing van het nieuwe artikel vereist als moreel bestanddeel in hoofde van de dader dat deze wist of had moeten weten dat hij door zijn gedrag ernstige gevoelens van vrees zou teweegbrengen in hoofde van het

Est punissable, non seulement le fait d'agir sciemment, mais également le fait d'accomplir délibérément des actes tout en pouvant raisonnablement savoir qu'un tel comportement peut inspirer de vives craintes. » (Chambre, Doc.50, 2053/3, p.3)

Par conséquent, le fait d'adopter une attitude qui ostensiblement permet de faire croire dans le chef de celui qui en est l'objet qu'il pourrait être contaminé pourrait établir une infraction. Il conviendra, toutefois, de réserver cette prévention à des comportements suffisamment caractérisés.

Notons que la doctrine, considère que le fait de cracher sur un agent de la force publique peut être constitutif de rébellion (A. DE NAUW et F. KUTY, *Manuel de droit pénal spécial*, 2018, Kluwer, p.156).

c) Article 454 du Code pénal

Celui qui aura mêlé ou fait mêler, soit à des comestibles ou des boissons, soit à des substances ou denrées alimentaires quelconques, destinés à être vendus ou débités, des matières qui sont de nature à donner la mort ou à altérer gravement la santé, sera puni d'un emprisonnement de six mois à cinq ans et d'une amende de deux cents [euros] à deux mille [euros].

Le fait d'éternuer, de cracher ou de tousser vers des aliments qui sont offerts à la vente pourrait être incriminé sur pied de l'article 454 du Code pénal si l'auteur est atteint du COVID-19 et en est conscient.

d) Article 563, 3° du Code pénal

Seront punis d'une amende de quinze euros à vingt-cinq euros et d'un emprisonnement d'un jour à sept jours, ou d'une de ces peines seulement :

3° Les auteurs de voies de fait ou violences légères, pourvu qu'ils n'aient blessé ni frappé personne, et que les voies de fait n'entrent pas dans la classe des injures; particulièrement ceux qui auront volontairement, mais sans intention de

slachtoffer.

Niet alleen het wetens en willens handelen wordt strafbaar, maar ook het stellen van handelingen waarvan de dader redelijkerwijze kon weten dat zijn gedrag ernstige gevoelens van vrees zou teweegbrengen." (Kamer, Doc. 50, 2053/3, p. 3).

Een houding aannemen die ostentatief tot doel heeft om iemand te doen geloven dat hij besmet zou kunnen worden, zou dus als misdrijf in aanmerking genomen kunnen worden. Niettemin wordt deze tenlastelegging best voorbehouden tot voldoende gekarakteriseerde gedragingen.

In de rechtsleer wordt het bespugen van een agent van de openbare macht doorgaans als een daad van weerspanning beschouwd (A. DE NAUW en F. KUTY, *Manuel de droit pénal spécial*, 2018, Kluwer, p. 156).

c) Artikel 454 van het Strafwetboek

Hij die onder spijzen of dranken of onder voedingsmiddelen of voedingswaren, welke dan ook, bestemd om verkocht of gesleten te worden, stoffen mengt of doet mengen die de dood kunnen teweegbrengen of de gezondheid zwaar kunnen schaden, wordt gestraft met gevangenisstraf van zes maanden tot vijf jaar en met geldboete van tweehonderd [euro] tot tweeduizend [euro].

Hoesten, spugen of niezen in de richting van te koop aangeboden voedingsmiddelen zou bestraft kunnen worden op grond van dit artikel 454 van het Strafwetboek indien de dader drager is van het COVID-19-virus en zich er terdege bewust van is.

d) Artikel 563, 3° van het Strafwetboek

Met geldboete van vijftien euro tot vijftientig euro en met gevangenisstraf van een dag tot zeven dagen of met een van die straffen alleen worden gestraft:

3° Daders van feitelikheden of lichte gewelddaden, mits zij niemand gewond of geslagen hebben en mits de feitelikheden niet tot de klasse van de beledigingen behoren; in het bijzonder zij die opzettelijk, doch zonder het oogmerk om te beledigen,

l'injurier, lancé sur une personne un objet quelconque de nature à l'incommoder ou à la souiller.

Le fait de cracher sur une personne rentre dans le champ d'application de cette contravention qui le cas échéant pourrait constituer une infraction mixte si ce comportement est repris dans des règlements généraux de police.

e) Le cas échéant, il peut encore être fait application des articles 455, 456, 457 du Code pénal.

f) Les dispositions en matière de santé publique

Il convient de se référer au tableau joint en annexe 1 de la présente circulaire.

4. Infractions commises par des mineurs

1.

En ce qui concerne les mineurs, procès-verbal sera dressé dans les mêmes cas que pour les majeurs (point 3.1.1.2).

S'agissant de mineurs qui sont soupçonnés d'avoir enfreint l'interdiction des rassemblements (article 5 de l'arrêté ministériel du 24 mars 2020), un seul procès-verbal peut être dressé ; il sera transmis en autant d'exemplaires que de mineurs suspects.

Il n'y a pas lieu de dresser procès-verbal pour infraction à l'article 5 de l'arrêté ministériel du 24 mars 2020 en cause de mineurs accompagnés de leurs parents.

2.

Sauf si le mineur, qui est surpris en infraction, est présenté au parquet ou au juge de la jeunesse, la police prendra contact avec ses parents ou avec l'institution dans laquelle le mineur doit résider et veillera à ce que le mineur rejoigne le plus rapidement possible sa résidence ou l'institution.

enig voorwerp op iemand werpen dat hem kan hinderen of bevuilen.

Iemand bespugen valt onder het toepassingsveld van deze overtreding, die desgevallend als een gemengde inbreuk beschouwd zou kunnen worden indien deze gedraging in algemene politiereglementen opgenomen werd.

e) Desgevallend kan ook een beroep gedaan worden op de artikelen 455, 456 en 457 van het Strafwetboek.

f) Bepalingen inzake volksgezondheid

Er wordt hiervoor verwezen naar de tabel die als bijlage 1 bij deze omzendbrief gevoegd werd.

4. Inbreuken gepleegd door minderjarigen

1.

Voor minderjarigen zal in dezelfde gevallen proces-verbaal worden opgesteld als voor meerderjarigen (punt 3.1.1.2).

Bij minderjarige verdachten die het samenscholingsverbod (artikel 5 van het ministerieel besluit van 24 maart 2020) schenden, mag één aanvankelijk proces-verbaal worden opgesteld, dat wordt overgemaakt in zoveel exemplaren als er minderjarige verdachten zijn.

Het is niet de bedoeling dat lastens minderjarigen, die vergezeld zijn van hun ouders, een proces-verbaal wordt opgesteld in het kader van artikel 5 van het ministerieel besluit van 24 maart 2020.

2.

Behoudens wanneer de minderjarige, die betrapt wordt bij een inbreuk, voorgeleid wordt op het parket of voor de jeugdrechter, zal de politie contact nemen met de ouders of de instelling waar de minderjarige dient te verblijven en erop toezien dat de minderjarige zo snel mogelijk terugkeert naar zijn woning of instelling.

3.

Lors de la réception du procès-verbal le magistrat décidera si une audition du mineur suspect sera exécutée selon la procédure «Salduz III ». En cas de récidive il sera toujours procédé à l'audition du mineur. Un formulaire comportant une liste de questions ne peut pas être utilisé.

Au moins une des personnes qui exercent l'autorité parentale sera entendue selon la procédure « Salduz I ».

Lors de cette audition, il y a lieu de s'informer au sujet du comportement du mineur à la maison, à l'école et en dehors, d'éventuelles préoccupations ou inquiétudes (par exemple, au sujet de certaines personnes qu'il fréquente), ainsi que d'éventuels manques de respect de l'autorité parentale. Il y a lieu d'attirer l'attention des parents sur leurs responsabilités concernant le respect par le mineur des interdictions qu'il a enfreintes.

4.

Le parquet réservera une suite à chaque procès-verbal.

La suite donnée par le magistrat pourra, en fonction de la gravité et des circonstances des faits ainsi que de la situation du mineur, consister en un rappel à la loi, une convocation au parquet en vue d'une extinction de l'action publique moyennant le respect de conditions ou l'exécution d'un projet positif (uniquement en région unilingue de langue néerlandaise), ou la saisine du juge de la jeunesse.

Vu les circonstances, une présentation immédiate au parquet ou au juge de la jeunesse n'est pas indiquée, sauf en cas de péril grave et/ou récurrent pour la sécurité publique, par exemple lorsqu'un mineur persiste dans le non-respect de l'interdiction de rassemblement ou lorsque un mineur crache sur d'autres personnes ou lorsque un mineur incite à ne pas respecter les mesures.

3.

Bij ontvangst van het proces-verbaal zal de magistraat beslissen of een verhoor van de minderjarige verdachte moet afgenomen worden overeenkomstig de procedure «Salduz III». Ingeval van recidive wordt steeds een verhoor van de minderjarige afgenomen. Een formulier met vragenlijst kan niet gebruikt worden.

Tenminste één van de personen die het ouderlijk gezag uitoefenen zal worden verhoord «Salduz I».

In dat verhoor dient gepeild te worden naar het gedrag van de minderjarige thuis, op school en daarbuiten, eventuele bezorgdheden of verontrustingen (bijv. m.b.t. bepaalde mensen met wie hij/zij optrekt), alsook mogelijke ongehoorzaamheid van de minderjarige. De ouders moet worden gewezen op hun verantwoordelijkheid m.b.t. het doen naleven van deze maatregelen door de minderjarige.

4.

Aan elk proces-verbaal zal gevolg gegeven worden door het parket.

Dit gevolg kan, afhankelijk van de ernst en omstandigheden van de feiten en de situatie van de minderjarige, bestaan in een herinnering aan de wet, een oproeping op het parket voor verval van de strafvordering na uitvoering voorwaarden of voor positief project (in het Nederlandse taalgebied) of een vordering van de jeugdrechter.

Gezien de omstandigheden is een onmiddellijke voorleiding op het parket of bij de jeugdrechter niet aangewezen, behoudens bij zeer ernstig en/of herhaald gevaar voor de openbare veiligheid, bijvoorbeeld wanneer een minderjarige het samenscholingsverbod blijft negeren of wanneer een minderjarige spuugt op mensen of wanneer een minderjarige oproept om de maatregelen niet te respecteren.

5.

S'agissant d'infractions commises par des mineurs, le parquet compétent est celui du lieu de résidence des personnes qui exercent l'autorité parentale.

Si ceux-ci n'ont pas de résidence en Belgique ou si leur résidence est inconnue ou incertaine, le dossier sera traité par le parquet du lieu où le fait qualifié infraction a été commis.

5. Directives spécifiques en matière sociale (bien-être des travailleurs)

1. En vertu des mesures imposées par le gouvernement via l'arrêté ministériel du 24 mars 2020, les commerces et les magasins sont fermés, à l'exception des magasins d'alimentation, des magasins d'alimentation pour animaux, des pharmacies, des librairies, des stations-services et fournisseurs de carburants et combustibles, et des coiffeurs. Il en est de même pour quelques autres secteurs spécifiques.

Les personnes qui travaillent dans une entreprise relevant des secteurs cruciaux et services essentiels dont la poursuite des activités est nécessaire à la protection des besoins vitaux de la nation et des besoins de la population doivent poursuivre leurs activités. Il leur est recommandé d'effectuer du télétravail.

Pour les autres entreprises qui restent ouvertes, le télétravail est une obligation.

En d'autres termes, le télétravail à domicile est obligatoire dans toutes les entreprises non essentielles, quelle que soit leur taille, et ce, pour tous les membres du personnel dont la fonction s'y prête.

Pour les fonctions auxquelles le télétravail à domicile ne peut s'appliquer, les entreprises doivent prendre les mesures nécessaires pour garantir le respect des règles de distanciation sociale, en particulier le maintien d'une distance d'1,5 mètre entre chaque personne. Cette règle est également d'application pour les transports organisés par l'employeur.

Les entreprises non essentielles dans l'impossibilité de respecter les mesures

5.

Voor inbreuken gepleegd door minderjarigen is het parket van de verblijfplaats van de personen die het ouderlijk gezag uitoefenen bevoegd.

Wanneer zij geen verblijfplaats hebben in België of wanneer hun verblijfplaats onbekend is of niet vaststaat, zal het dossier behandeld worden door het parket van de plaats van de feiten.

5. Specifieke richtlijnen op sociaal vlak (welzijn van werknemers)

1. Krachtens de maatregelen opgelegd door de regering via het Ministerieel besluit van 24 maart 2020 dienen handelszaken of winkels te worden gesloten met uitzondering van voedingswinkels, dierenvoedingswinkels, apotheken, krantenwinkels, tankstations en leveranciers van brandstoffen en kapsalons. Hetzelfde geldt voor nog een aantal andere specifieke sectoren.

Werknemers die werken in een onderneming van een cruciale sector en essentiële dienstverlening waar de verderzetting van de activiteiten noodzakelijk is ter bescherming van de vitale belangen van de Natie en de behoeften van de bevolking dienen hun activiteiten verder te zetten. Voor hen geldt een aanbeveling tot telethuiswerk.

Voor de andere ondernemingen die open blijven is telethuiswerk een verplichting.

Het telethuiswerk is met andere woorden verplicht in alle niet-essentiële ondernemingen, ongeacht hun grootte en dit voor alle werknemers van wie de functie zich daartoe leent.

Voor functies die zich niet lenen tot telethuiswerk, moeten ondernemingen de nodige maatregelen nemen om de naleving van de regels over afstand houden te respecteren, in het bijzonder het houden van een afstand van 1,5 m tussen elke persoon. Deze regel is ook van toepassing op het vervoer dat de werkgever organiseert.

De niet-essentiële ondernemingen die deze maatregelen niet kunnen naleven moeten

précitées doivent fermer.

Conformément à l'article 10 de l'arrêté ministériel, les infractions aux dispositions des articles 1^{er}, 5 et 8 sont sanctionnées par les peines prévues à l'article 187 de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile. Les dispositions relatives au télétravail et à la distanciation sociale (article 2) ne s'accompagnent pas d'une sanction pénale.

En vertu de l'article 10, § 2, les entreprises non essentielles qui, après avoir fait l'objet d'un premier constat, ne respectent toujours pas les obligations en matière de distanciation sociale feront l'objet d'une mesure de fermeture.

La police est chargée de contrôler le respect des dispositions susmentionnées.

2. L'Organisation mondiale de la santé (OMS) attire l'attention sur un certain nombre de mesures de prévention qu'il vaut mieux prendre sur les lieux de travail afin d'y contrer au maximum la propagation du coronavirus.

Il s'agit notamment des mesures suivantes :

- veiller à des lieux de travail propres et hygiéniques (comme les surfaces de bureau, les claviers) par une désinfection régulière de ceux-ci ;
- veiller à ce que les travailleurs appliquent une bonne hygiène des mains en prévoyant des produits désinfectants à des endroits visibles ;
- veiller à une bonne hygiène respiratoire sur les lieux de travail en utilisant des mouchoirs en papier en cas de toux ou d'éternuements ;
- informer les travailleurs qu'il est préférable qu'ils ne viennent pas au bureau s'ils présentent des symptômes de maladie comme de la fièvre et/ou une toux ;
- prévoir du travail à domicile ;
- prévoir des instructions au cas où quelqu'un tomberait malade en présentant des signes d'infection au coronavirus.

3. La loi du 4 août 1996 relative au

sluiten.

Krachtens artikel 10 van het M.B. worden de inbreuken op de artikelen 1, 5 en 8 strafbaar gesteld door artikel 187 van de wet van 15 mei 2007 betreffende de civiele veiligheid. De bepalingen inzake het telethuiswerk en social distancing (artikel 2) gaan niet gepaard met een penale sanctie.

Krachtens artikel 10§2 kunnen niet-essentiële ondernemingen na een eerste vaststelling inzake het niet respecteren van de regels inzake social distancing bij een tweede inbreuk voorwerp uitmaken van een sluiting.

De politie is belast met het toezicht op de naleving van de bovenstaande bepalingen.

2. De Wereldgezondheidsorganisatie (WHO) wijst op een aantal preventieve maatregelen die op de werkvloer best worden genomen om de verspreiding van het coronavirus op de werkplek zo goed mogelijk tegen te gaan.

Het gaat onder meer om maatregelen die betrekking hebben op:

- het voorzien van propere en hygiënische werkplekken (zoals bureautafels, toetsenborden) door deze regelmatig te ontsmetten;
- het toepassen van een goede handhygiëne door werknemers door het voorzien van handontsmettingsmiddelen op zichtbare plaatsen;
- het voorzien van een goede respiratoire hygiëne op de werkplek door het gebruik van papieren zakdoekjes ingeval van hoesten en niezen;
- het informeren van werknemers dat ze zich met ziektesymptomen zoals hoest en/of koorts beter niet naar de werkplek begeven;
- het voorzien van thuiswerk;
- het voorzien van instructies ingeval iemand ziek wordt met een vermoeden van het hebben van het coronavirus.

3. De veiligheid en gezondheid van

bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail est la loi de base dans le domaine de la sécurité et de la santé au travail. La plupart de ces arrêtés d'exécution sont rassemblés dans le Code du bien-être au travail. Chaque employeur doit mener une politique du bien-être basée sur les principes généraux (éviter les risques, les supprimer ou réduire à la source, préférer les mesures de protection collectives aux individuelles, veiller à la formation et l'information des travailleurs). Cette politique doit être intégrée dans le management complet de l'entreprise.

Afin de détecter des risques pour les travailleurs, chaque employeur doit disposer d'un Service interne pour la prévention et la protection au travail. Pour certains aspects de cette mission, l'employeur devra cependant faire appel à un Service externe pour la prévention et la protection au travail.

Pendant la crise actuelle, il va de soi que les employeurs sont tenus d'appliquer strictement les mesures gouvernementales temporaires dans le cadre de leur politique du bien-être, mais ils sont également tenus d'élaborer une stratégie mettant en œuvre les recommandations de l'OMS. En outre, ils doivent fournir des informations, élaborer une politique, effectuer des analyses de risques, mettre au point des mesures préventives, informer les travailleurs, fournir des moyens et contrôler le respect des mesures préventives dans l'entreprise.

On peut dès lors affirmer que les mesures prises contre le COVID-19 ont été incorporées dans la loi relative au bien-être.

L'employeur qui ne respecte pas les dispositions de cette loi peut être poursuivi conformément aux articles 127 à 132 du Code pénal social. Les sanctions consistent soit en une amende pénale de 100 à 1000 euros, soit en une amende administrative de 50 à 500 euros.

Lorsqu'un travailleur a subi des dommages pour sa santé, les sanctions sont portées soit à une peine d'emprisonnement de six mois à trois ans et à une amende pénale de 600 à 6000 euros ou à une seule de ces sanctions, soit à une amende administrative de 300 à

werknemers wordt gewaarborgd door de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk. Het merendeel van de uitvoeringsbesluiten werd gecodificeerd in de codex over het welzijn op het werk. Elke werkgever moet een welzijnsbeleid voeren gesteund op algemene principes (risico's voorkomen, bij de bron uitschakelen of verminderen, voorkeur aan collectieve beschermingsmiddelen boven individuele, zorgen voor opleiding en informatie van de werknemers). Dit beleid moet worden geïntegreerd in het volledig management van de onderneming.

Voor het opsporen van de risico's voor de werknemers moet elke werkgever beschikken over een Interne Dienst voor Preventie en Bescherming op het werk en/of beroep doen op een externe Dienst voor Preventie en Bescherming op het werk.

Het spreekt voor zich dat tijdens de huidige crisis de werkgevers in het kader van hun welzijnsbeleid gehouden zijn de door de regering uitgevaardigde tijdelijke maatregelen strikt toe te passen en een beleid uit te werken waarbij de aanbevelingen van de WHO dienen te worden geïmplementeerd. Zij dienen zich te laten voorlichten, een beleid te ontwikkelen, risicoanalyses maken, preventiemaatregelen uitwerken, de werknemers informeren, middelen voorzien en de naleving van de preventiemaatregelen in de onderneming op te volgen.

Men kan dus stellen dat de genomen maatregelen tegen COVID-19 zonder meer in de welzijnswet werden geïncorporeerd.

De werkgever die zich niet houdt aan de bepalingen van de welzijnswet kan vervolgd worden op basis van de artikelen 127 tot 132 van het sociaal strafwetboek. De straffen zijn: een strafrechtelijke geldboete van 100 tot 1000 euro, hetzij een administratieve geldboete van 50 tot 500 euro.

Wanneer een werknemer gezondheidsschade heeft opgelopen worden de sancties verhoogd tot een gevangenisstraf van zes maanden tot drie jaar en een strafrechtelijke geldboete van 600 tot 6000 euro of uit een van die straffen alleen, hetzij een

3000 euros.

Ces sanctions plus sévères s'appliquent également si un employeur ne respecte pas une mesure coercitive imposée par l'inspection.

Toutefois, la loi relative au bien-être ne permet pas de sanctionner les travailleurs s'ils ne respectent pas les mesures de prévention.

4. Un service spécialisé est chargé du contrôle du bien-être au travail, à savoir le service d'inspection « contrôle du bien-être au travail » du SPF Emploi, Travail et Concertation sociale. Ses compétences sont fixées dans le Code pénal social. À tout moment de la journée, il peut accéder aux lieux de travail, faire des constatations, entendre des personnes, saisir des biens, délivrer des ordres de cessation du travail et mettre sous scellés des lieux de travail. Dans ce cadre, il peut choisir de traiter les affaires administrativement ou de dresser un *pro justitia* pour les auditeurs du travail.

Il peut également requérir l'assistance de la police. Ce service travaille de manière décentralisée sur la base des provinces.

Sans préjudice des compétences qui lui sont attribuées par l'article 11 de l'arrêté ministériel du 24 mars 2020, la police est également autorisée à constater et à verbaliser les infractions à la loi relative au bien-être. Il est toutefois recommandé aux forces de police de prendre contact avec le service d'inspection spécialisé « contrôle du bien-être au travail ».

5. En cas de situation grave et complexe ou en cas de constat de récidive, il convient de contacter l'auditeur du travail ou, à défaut de permanence de ce dernier, le magistrat de parquet de garde.

Si ces cas de figure ne se présentent pas, la police peut privilégier l'approche administrative, dans le cadre de laquelle elle peut procéder à une fermeture en cas de récidive (article 10, § 2 de l'arrêté ministériel du 24 mars 2020).

Dans des cas de menace pour la santé ou la

administratieve geldboete van 300 tot 3000 euro.

Deze zwaardere sancties gelden tevens wanneer een werkgever zich niet houdt aan een door de inspectie opgelegde dwangmaatregel.

De welzijnswet laat echter niet toe om de werknemers zelf te bestraffen wanneer zij de preventiemaatregelen niet naleven.

4. Een gespecialiseerde dienst is belast het toezicht op de welzijnswet, nl. "Toezicht op het welzijn van de werknemers op het werk" van de FOD Werk, arbeid en sociaal overleg. Hun bevoegdheden zijn vastgelegd in het sociaal strafwetboek. Zij kunnen op elk ogenblik van de dag toegang nemen tot werkplaatsen, vaststellingen doen, personen verhoren, zaken in beslag nemen, bevelen tot stopzetting afleveren en werkplaatsen verzegelen. Zij kunnen daarbij kiezen om de zaken administratief af te handelen, dan wel een *pro justitia* op te maken bestemd voor de arbeidsauditeurs.

Zij kunnen de bijstand van de politie vorderen. Deze dienst werkt gedecentraliseerd op basis van de provincies.

De politie is, onverminderd de bevoegdheden die hen werden toegekend in artikel 11 van het Ministerieel Besluit van 24 maart 2020, tevens bevoegd om de inbreuken op de welzijnswet vast te stellen en te verbaliseren. Het wordt hen echter aanbevolen om contact op te nemen met de gespecialiseerde dienst "Toezicht op het welzijn van werknemers op het werk".

5. In geval de situatie ernstig of complex is of wanneer inbreuken herhaaldelijk worden vastgesteld dient contact te worden opgenomen met de arbeidsauditeur of, in het geval deze geen permanentie heeft, met de parketmagistraat van dienst.

In situaties die daar niet aan beantwoorden kan voorrang worden gegeven aan bestuurlijke handhaving, waarbij een sluiting door de politie mogelijk is in geval van herhaling (artikel 10 §2 M.B. 24 maart 2020).

De inspectie Toezicht op het welzijn kan in

sécurité des travailleurs, le service d'inspection « contrôle du bien-être au travail » peut notamment interdire l'accès au lieu de travail, imposer la cessation des activités ou mettre sous scellés le lieu de travail. À cet égard, il ne doit pas nécessairement être question de récidive.

Conformément à l'article 28ter, § 3, alinéa 3 du Code d'instruction criminelle, les procureurs du Roi et les auditeurs du travail ont un droit de réquisition à l'égard des services d'inspection visés et peuvent dès lors requérir une telle mesure.

En vertu des compétences disposées à l'article 35 du Code d'instruction criminelle, ils peuvent également saisir judiciairement des lieux de travail et les mettre sous scellés. La police se charge de l'exécution de ces mesures.

Compte tenu de la gravité de la situation, ces mesures coercitives visant à empêcher la poursuite d'un comportement dangereux doivent être imposées plus qu'à l'accoutumée. Il va de soi qu'elles ne s'appliquent que pour les entreprises non essentielles.

Si des procès-verbaux sont dressés à l'égard d'entreprises, une **transaction de 1500 euros** sera soumise au contrevenant s'il s'agit d'une première infraction. En cas de **récidive**, les responsables de l'entreprise seront prioritairement **cités à comparaître devant le tribunal correctionnel**.

3.1.2. Personnel

Pas de directives particulières

3.1.3. ICT

Pas de directives particulières

3.1.4. Statistiques

Conformément à leurs directives d'enregistrement en interne, **les services de police** transmettront les dossiers d'infractions liées au « Corona/COVID-19 » en utilisant le **code « 62 » dans le numéro de chaque procès-verbal** (le parquet/l'auditorat reprendra ce numéro de procès-verbal comme

het geval de gezondheid of veiligheid van werknemers in het gedrang komt hen onder meer de toegang tot de arbeidsplaats verbieden, de stopzetting van een activiteit opleggen of een arbeidsplaats verzegelen. Daarbij moet geen sprake zijn van herhaling.

Krachtens artikel 28ter §3, derde lid van het Wetboek van strafvordering beschikken de procureurs des Konings en de arbeidsauditeurs over een vorderingsrecht ten aanzien van de sociale inspectiediensten en kunnen dus een dergelijke maatregel vorderen.

Zij kunnen tevens krachtens hun bevoegdheden bepaald in artikel 35 van het Wetboek van strafvordering arbeidsplaatsen gerechtelijk in beslag nemen en verzegelen. De politie staat in dat geval in voor de uitvoering.

Gelet op de ernst van de situatie moeten dergelijke dwangmaatregelen om de verderzetting van het gevaarlijk gedrag te voorkomen meer dan anders worden opgelegd. Uiteraard kan dit slechts gebeuren voor de niet-essentiële ondernemingen.

Wanneer er processen-verbaal tegen ondernemingen worden opgesteld zal in geval van een eerste inbreuk een **minnelijke schikking van 1.500 euro** worden voorgesteld aan de overtreder. In geval van herhaling wordt de zaak bij voorrang **gedagvaard voor de correctionele rechtbank**.

3.1.2. Personeel

Geen bijzondere richtlijnen

3.1.3. ICT

Geen bijzondere richtlijnen

3.1.4. Statistiek

Op basis van haar interne registratierichtlijnen zal **de politie** de 'corona/COVID-19'-gerelateerde inbreuken aan het Openbaar Ministerie overmaken met de **code '62' in het PV-nummer** (dat PV-nummer wordt door het parket/auditoraat overgenomen als het notitienummer van de zaak).

numéro de notice de l'affaire).

Dans le prolongement de cette directive, les parquets et auditorats enregistreront toutes les affaires « Corona/COVID-19 » en utilisant le code de prévention « **62Q - Corona/COVID-19 (infractions mentionnées dans les arrêtés ministériels)** ».

Ce faisant, le ministère public pourra **identifier toutes les affaires** résultant d'infractions aux mesures énumérées dans les arrêtés ministériels d'application.

À cette fin, le personnel administratif et les magistrats sont invités à accorder une attention particulière à **l'enregistrement systématique du code de prévention 62Q dans toutes les affaires « Corona/COVID-19 »**, en plus des autres codes de prévention éventuellement applicables¹.

3.1.5. Manuel de qualifications et nomenclature

En concertation avec le coordinateur principal du réseau d'expertise Pharma & Food Crime, le bureau des qualifications et de la nomenclature du Service d'appui du Ministère public a élaboré une structure d'arborescence reprenant toutes les qualifications applicables en cas d'infractions aux mesures prises dans le cadre de la crise Corona (Arrêté ministériel du 24 mars 2020 portant des mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19).

Les fiches de qualifications élaborées peuvent être consultées sous la loi 200 (Pharma & Food Crime) / 59.10 art de guérir / 59.10-50 infractions relatives aux mesures d'urgence pour limiter la propagation du coronavirus COVID-19 (A.M du 24 mars 2020). Elles sont regroupées dans quatre catégories, ce qui devrait faciliter la recherche des qualifications à appliquer. La structure d'arborescence permet de fournir un ensemble cohérent de

In het verlengde daarvan zullen de parketten en auditoraten alle 'corona/COVID-19'-zaken registreren met de tenlasteleggingscode '**62Q - Corona/COVID-19 (inbreuken vermeld in de ministeriële besluiten)**'.

Op die manier zal het Openbaar Ministerie **alle zaken kunnen identificeren** die het gevolg zijn van inbreuken tegen de maatregelen die opgesomd staan in de van toepassing zijnde ministeriële besluiten.

Zowel aan het administratief personeel als aan de magistraten wordt daartoe bijzondere aandacht gevraagd voor de **systematische registratie van de tenlasteleggingscode 62Q in alle 'corona/COVID-19'-zaken**, en dit naast de andere tenlasteleggingscodes die eventueel van toepassing zijn.¹

3.1.5. Kwalificatiehandboek en nomenclatuur

In samenspraak met de hoofdcoördinator van het expertisenetwerk Pharma & Food Crime, heeft het bureau kwalificaties en nomenclatuur van de Steundienst van het Openbaar ministerie een boomstructuur uitgewerkt waarin alle kwalificaties die van toepassing zijn bij inbreuken op de maatregelen in het kader van de Coronacrisis (Ministerieel besluit van 24 maart 2020 houdende dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken) werden ondergebracht.

De uitgewerkte kwalificatiefiches kunnen geconsulteerd worden onder wet 200 (Pharma & Food Crime) / 59.10 geneeskunde / 59.10-50 misdrijven in verband met de dringende maatregelen om de verspreiding van het coronavirus COVID-19 te beperken (M.B. van 24 maart 2020). Ze werden in vier categorieën onderverdeeld, wat het opzoeken van de juist toe te passen kwalificaties dient te vergemakkelijken. De boomstructuur laat

¹ Nous rappelons qu'une seule affaire peut avoir plusieurs codes de préventions. Dès lors, outre le code de prévention 62Q, il est possible d'en enregistrer d'autres s'ils sont applicables dans le cadre d'une seule affaire.

¹ We herinneren er aan dat men in eenzelfde zaak meerdere tenlasteleggingscodes kan registreren: het is dus mogelijk dat men in één zaak naast de tenlasteleggingscode 62Q ook nog andere tenlasteleggingscodes registreert indien deze van toepassing zijn.

codes de qualification, utilisable tout au long de la chaîne pénale.

3.2. Services de police

Référence est faite aux directives mentionnées au point 3.1.1.1 et 2 et 3.1.1.5.

4. Magistrat de référence

Un magistrat de référence « Lutte contre la propagation du coronavirus COVID-19 » est désigné au sein de chaque parquet général/auditorat général, chaque parquet du procureur du Roi et chaque auditorat du travail.

De manière générale, le magistrat de référence veille à assurer un flux d'informations efficace et rapide. Le magistrat de référence des parquets et des auditorats est le point de contact pour les services de police en les services d'inspection. Le magistrat de contact des parquets généraux et des auditorats généraux est le point de contact pour les magistrats de référence de première instance.

En outre, le magistrat de référence du parquet général veille à l'application et au suivi de la présente circulaire dans son ressort.

Les coordonnées des magistrats de référence seront communiquées au Service d'appui du ministère public (sdaomp-ren@just.fgov.be) qui les centralisera et les mettra à jour sur [Omptranet](#).

5. Interprétation, application et évaluation de la présente circulaire

Toutes les questions relatives à l'interprétation et à l'application de la présente circulaire sont à transmettre au Service d'appui (sdaomp-corona@just.fgov.be). Ces questions seront examinées et traitées par le groupe de projet mis en place par le Collège des procureurs généraux. Les questions les plus importantes et récurrentes seront publiées sur Omptranet sous la forme d'un « [FAQ](#) » [spécifique pour le ministère public](#).

toe een coherent geheel van kwalificatiecodes aan te leveren dat over de ganse strafrechtsketen bruikbaar is.

3.2. Politiediensten

Er wordt verwezen naar de richtlijnen vermeld onder punt 3.1.1.1 en 2 en 3.1.1.5.

4. Referentiemagistraat

Op elk parket-generaal/auditoraat-generaal, parket van de procureur des Konings en arbeidsauditoraat wordt een referentiemagistraat "inzake de strijd tegen de verspreiding van het coronavirus COVID-19" aangeduid.

De referentiemagistraat ziet er in het algemeen op toe dat alle informatie efficiënt en snel wordt uitgewisseld. De referentiemagistraat van de parketten en auditoraten vormt het aanspreekpunt voor de politiediensten en de inspectiediensten. De referentiemagistraat van de parketten-generaal en de auditoraten-generaal is het aanspreekpunt voor de referentiemagistraten van eerste aanleg.

Bovendien ziet de referentiemagistraat van het parket-generaal erop toe dat deze omzendbrief in zijn rechtsgebied wordt toegepast.

De contactgegevens van de referentiemagistraten zullen worden meegedeeld aan de Steundienst van het Openbaar Ministerie (via sdaomp-ren@just.fgov.be), die deze gegevens zal bundelen en bijwerken op [Omptranet](#).

5. Interpretatie, toepassing en evaluatie van deze omzendbrief

Alle vragen over de interpretatie en de toepassing van deze omzendbrief kunnen (via sdaomp-corona@just.fgov.be) worden meegedeeld aan de Steundienst. De door het College van procureurs-generaal in dit kader opgerichte projectgroep zal deze vragen analyseren en verwerken. De antwoorden op de belangrijkste en terugkerende vragen zullen op Omptranet worden gepubliceerd onder de [specifiek voor het openbaar ministerie gecreëerde rubriek "FAQs" \(Frequently Asked Questions\)](#).

Pour toutes les autres difficultés d'interprétation et d'application des mesures prises par l'arrêté ministériel du 24 mars 2020, il convient de se référer au [« FAQ » général du SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement](#).

La présente circulaire sera évaluée au jour le jour en fonction de l'évolution de la situation et des nouvelles mesures prises par le gouvernement. Le cas échéant, elle fera l'objet d'une révision.

6. Modèles

Pas de directives particulières

6.1. Ministère public

Pas de directives particulières

6.2. Services de police

Les services de police utiliseront les formulaires d'audition joints en annexe de la présente circulaire (voir annexes 3.1 et 3.2). Ces formulaires ne seront pas utilisés pour les infractions commises par des mineurs.

7. BPM

Pas de directives particulières

8. Table des matières

1. Cadre législatif ou réglementaire et objectif de la COL
2. Explication succincte du cadre législatif ou réglementaire
3. Directives
 - 3.1. Ministère public
 - 3.1.1. Magistrats
 - 3.1.2. Personnel
 - 3.1.3. ICT
 - 3.1.4. Statistiques

Voor alle andere vragen over de interpretatie en de toepassing van de in het ministerieel besluit van 24 maart 2020 vastgelegde maatregelen kan worden verwezen naar [de algemene rubriek "FAQs" van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu](#).

Deze omzendbrief zal dagelijks worden geëvalueerd in functie van de evolutie van de situatie en de nieuwe door de overheid getroffen maatregelen. Desgevallend zal dit document dus worden herzien.

6. Modellen

Geen bijzondere richtlijnen

6.1. Openbaar Ministerie

Geen bijzondere richtlijnen

6.2. Politiediensten

De politiediensten zullen de verhoorformulieren gebruiken die als bijlagen bij deze omzendbrief gevoegd werden (cf. bijlagen 3.1. en 3.2.). Deze formulieren zullen evenwel niet gehanteerd worden voor door minderjarigen gepleegde inbreuken.

7. BPM

Geen bijzondere richtlijnen

8. Inhoudstafel

1. Wetgevend of regelgevend kader en doelstelling van de COL
2. Korte toelichting van het wetgevend of regelgevend kader
3. Richtlijnen
 - 3.1. Openbaar Ministerie
 - 3.1.1. Magistraten
 - 3.1.2. Personeel
 - 3.1.3. ICT
 - 3.1.4. Statistiek

3.1.5. Manuel de qualifications et nomenclature

3.2. Services de police

4. Magistrat de référence

5. Evaluation

6. Modèles

6.1. Ministère public

6.2. Services de police

7. BPM

8. Table des matières

9. Historique de la COL (aperçu des révisions)

10. Annexes

9. Historique de la COL (aperçu des révisions)

Non applicable.

10. Annexes

1. Dispositions en matière de santé publique
2. Tableau de synthèse – Que faire en cas d'appel des services de police pour une entreprise ne respectant pas les mesures de distanciation sociale ?

3. Formulaires d'audition

3.1. Formulaire d'audition CORONA (TI)

3.2. Formulaire d'audition CORONA (sans TI)

3.3. Courrier d'accompagnement (TI PVV)

3.1.5. Kwalificatiehandboek en nomenclatuur

3.2. Politiediensten

4. Referentiemagistraat

5. Evaluatie

6. Modellen

6.1. Openbaar Ministerie

6.2. Politiediensten

7. BPM

8. Inhoudstafel

9. Historiek COL (overzicht van herzieningen)

10. Bijlagen

9. Historiek COL (overzicht van herzieningen)

Niet van toepassing

10. Bijlagen

1. Bepalingen inzake volksgezondheid
2. Samenvattende nota – Wat dient er te gebeuren in geval van een oproep van de politiediensten over een bedrijf dat de maatregelen inzake social distancing niet naleeft?

3. Verhoorformulier

3.1. Invulformulier CORONA (OMS)

3.2. Invulformulier CORONA (geen OMS)

3.3. Begeleidend schrijven CORONA (OMS BVO)

Bruxelles, le 25 mars 2020

Brussel, 25 maart 2020

Le procureur général près la cour d'appel à
Gand, Président du Collège des procureurs
généraux,

De procureur-generaal bij het hof van
beroep te Gent, Voorzitter van het College
van Procureurs-generaal,

Erwin DERNICOURT

Le procureur général près la cour d'appel à
Bruxelles,

De procureur-generaal bij het hof van
beroep te Brussel,

Johan DELMULLE

Le procureur général près la cour d'appel à
Mons,

De procureur-generaal bij het hof van
beroep te Bergen,

Ignacio de la SERNA

Le procureur général près la cour d'appel à
Anvers,

De procureur-generaal bij het hof van
beroep te Antwerpen,

Patrick VANDENBRUWAENE

Le procureur général près la cour d'appel à
Liège,

De procureur-generaal bij het hof van
beroep te Luik,

Christian DE VALKENEER

